



**ĐỀ XUẤT MỜI THẦU NĂM  
TÀI CHÍNH 2023-24 SỐ 5  
Chương Trình Phát Triển  
Nguồn Lực Cộng Đồng**

Ngày: 12 tháng 4 năm 2024 (đăng lại)  
Gửi đến: Tất Cả Các Cá Nhân và Tổ Chức Quan Tâm  
Từ: Trung Tâm Khu Vực East Bay  
Về việc: Đề Xuất Mời Thầu (Request for Proposal, RFP)

Trung Tâm Khu Vực East Bay (Regional Center of the East Bay, RCEB) là một tổ chức phi lợi nhuận tư nhân hoạt động theo hợp đồng với Sở Dịch Vụ Phát Triển (Department of Developmental Services, DDS) California. RCEB thuộc mạng lưới 21 Trung Tâm Khu Vực trên toàn tiểu bang chịu trách nhiệm điều phối và phát triển các dịch vụ nhằm đáp ứng nhu cầu của những người khuyết tật trí tuệ/thể chất ở các Quận Alameda và Contra Costa.

RCEB đã xác định được nhu cầu cần đến Dịch Vụ Trọn Gói để hỗ trợ cho trẻ em dưới 18 tuổi trong các lĩnh vực quyền lợi y tế, vận động học đường, đưa đón và tiếp cận các dịch vụ quan trọng khác để đáp ứng lựa chọn và nhu cầu của trẻ cùng với gia đình của trẻ.

Chúng tôi ưu tiên cho các nhà cung cấp dịch vụ tại địa phương có kinh nghiệm cung cấp dịch vụ ở East Bay, cũng như các bên có kinh nghiệm phục vụ cộng đồng đa dạng về văn hóa và ngôn ngữ của chúng tôi.

**XIN LƯU Ý:** Tiền tài trợ ban đầu nhằm mục đích bổ sung chi phí liên quan đến việc phát triển dự án. Chúng tôi dự kiến người nộp hồ sơ sẽ có các khoản tài trợ đủ để đóng góp vào việc phát triển.

Dự Luật của Thượng Viện (Senate Bill, SB) 74 yêu cầu mọi nhà cung cấp dịch vụ nhận tiền thông qua mức giá đã được thương lượng không được phân bổ quá 15% doanh thu nhận được vào chi phí hành chính. Nhà cung cấp dịch vụ phải bỏ vốn cho yêu cầu này. Vui lòng tham khảo SB 74 để biết thêm thông tin. Trên trang web RCEB, [www.rceb.org](http://www.rceb.org) có đường liên kết đến yêu cầu này. Yêu cầu này không áp dụng cho các hợp đồng bắt đầu từ đầu.

Ngoài ra, nhà cung cấp dịch vụ nhận doanh thu từ hơn \$500,000 đến tối đa \$2,000,000 từ Trung Tâm Khu Vực phải thực hiện đánh giá tài chính độc lập hoặc kiểm toán tài chính độc lập hàng năm và gửi báo cáo cho RCEB. Nếu nhà cung cấp dịch vụ nhận doanh thu tương đương hoặc hơn \$2,000,000 từ Trung Tâm Khu Vực, họ phải thực hiện kiểm toán tài chính độc lập hàng năm và gửi báo cáo cho RCEB.

**RCEB-FY- 23-24 Dự Án #5**

**\$50,000 dành cho Chi Phí Ban Đầu**  
**Mức Giá Liên Tục: sẽ được thương**  
**lượng theo Luật và Quy Định của**  
**Tiểu Bang.**

Nhà cung cấp dịch vụ được chọn sẽ cung cấp hỗ trợ cho trẻ em và gia đình trong các lĩnh vực quyền lợi y tế, vận động học đường, đưa đón và các lĩnh vực phù hợp khác.

Hướng Dẫn Dự Thầu và Hình Thức Nộp Đơn:

1. ***Gửi 2 bản sao điện tử hồ sơ dự thầu***
2. Một bản sao điện tử phải **có đầy đủ tất cả thông tin, bao gồm cả các tài liệu đính kèm** mà RFP này yêu cầu.
3. Một bản sao điện tử của hồ sơ dự thầu phải có tất cả các thông tin RFP này yêu cầu, nhưng **phải được biên soạn lại để xóa bỏ tất cả các thông tin nhận dạng tổ chức, nhân viên chủ chốt và tư vấn viên**. Vui lòng xóa bỏ tên tổ chức và tên của nhân viên cùng tư vấn viên khỏi tất cả các trang của hồ sơ dự thầu được biên soạn lại. Cũng phải đảm bảo thông tin ở chân trang của mỗi trang được biên soạn lại.
4. Hồ sơ dự thầu phải được giãn dòng gấp đôi và nộp dưới dạng tài liệu Word. Phần chân trang ở tất cả các trang phải có thông tin nhận dạng gồm tên nhà cung cấp, mã số dự án và các trang phải được đánh số.
5. Gửi email hai bản sao điện tử đến [rfp@rceb.org](mailto:rfp@rceb.org).
6. **Chúng tôi phải nhận được hai bản sao điện tử trước 5:00 giờ chiều vào ngày hạn chót của RFP: Thứ Ba, ngày 30 tháng 4 năm 2024. CÁC HỒ SƠ ĐĂNG KÝ MUỘN VÀ/HOẶC KHÔNG HOÀN CHỈNH SẼ KHÔNG ĐƯỢC XEM XÉT.**

Chúng tôi mong nhận được hồ sơ dự thầu của quý vị.

Mọi câu hỏi bổ sung về hồ sơ đăng ký hoặc yêu cầu hỗ trợ kỹ thuật phải được chuyển đến Mary Lynn Rochlitz, Chuyên Viên Nguồn Lực Cấp Cao theo số điện thoại (510) 618-6499/email tại địa chỉ [mrochlitz@rceb.org](mailto:mrochlitz@rceb.org). Vui lòng không gọi điện để hỏi về tình trạng hồ sơ đăng ký.

RCEB sẽ tổ chức một Cuộc Họp Cho Nhà Thầu (Buổi Hỏi Đáp) lúc 1:00 giờ chiều, ngày 19 tháng 4 năm 2024. Cuộc Họp Cho Nhà Thầu sẽ được tổ chức trên Zoom.

Vui lòng xem Thông Tin Đăng Nhập Zoom bên dưới.

Chủ Đề: Cuộc Họp Cho Nhà Thầu, 1:00-1:30 chiều

Thời Gian: Ngày 19 tháng 4 năm 2024, lúc 1:00 giờ chiều theo Giờ Thái Bình Dương (Hoa Kỳ và Canada)

<https://us06web.zoom.us/j/84969395851?pwd=i82k6XWb1mB3bXjZhEHwT6SfRzA6eo.1>

ID Cuộc Họp: 849 6939 5851  
Mật Mã: 801717

## **Yêu Cầu Đối Với Hồ Sơ Dự Thầu**

1. Biểu Mẫu Đăng Ký RFP (Tài liệu đính kèm A).
2. Tuyên bố cho biết người lập hồ sơ dự thầu.
3. Tuyên Bố về Ý Tưởng. Đây là cơ hội để quý vị trình bày gói thầu chương trình độc đáo phù hợp với mỗi quan tâm và kinh nghiệm cụ thể của quý vị. Từng hạng mục sẽ được chấm điểm dựa trên nội dung. **Tuyên Bố về Ý Tưởng phải bao gồm: (Sử dụng tiêu đề phân đoạn phù hợp)**

Tuyên Bố về Ý Tưởng đề cập những điều sau đây:

- a. Mô tả về triết lý, giá trị, các phương pháp tiếp cận dịch vụ đặc biệt và đổi mới của quý vị nhằm cung cấp dịch vụ được chỉ định cho nhóm khách hàng mục tiêu (5 điểm)
  - b. Vui lòng mô tả quy trình đánh giá quý vị sử dụng để xác định điểm mạnh và thách thức của khách hàng được giới thiệu. Mô tả mọi công cụ đánh giá quý vị sẽ sử dụng. Vui lòng mô tả các dịch vụ chuyên biệt mà quý vị sẽ cung cấp cho khách hàng để họ có thể tiếp cận các quyền lợi y khoa, dịch vụ bệnh vực học đường, đưa đón và khả năng tiếp cận các dịch vụ quan trọng khác nhằm đáp ứng các ưu tiên. Quý vị có kinh nghiệm hay chuyên môn gì về việc tiếp cận các loại hình dịch vụ này? (5 điểm)
  - c. Sơ đồ tổ chức thể hiện các chương trình khác nhau mà tổ chức quý vị vận hành và cách dự án đề xuất này được đưa vào sơ đồ đó như thế nào. Ngoài ra, cung cấp sơ đồ tổ chức cho biết nhân sự lãnh đạo và giám sát. (5 điểm)
  - d. Mô tả chương trình đào tạo nhân viên trong giai đoạn ít nhất là 12 tháng, nhấn mạnh các chủ đề liên quan đến kiểu khách hàng mà quý vị sẽ phục vụ. (5 điểm)
  - e. Mô tả kế hoạch đánh giá các dịch vụ của chương trình và kế hoạch cải thiện chất lượng của quý vị. (5 điểm)
  - f. Tuyên bố phác thảo kế hoạch phục vụ các khách hàng đa dạng của quý vị, bao gồm nhưng không giới hạn bởi, các khách hàng đa dạng về văn hóa và ngôn ngữ. Cung cấp các ví dụ về cam kết của quý vị nhằm giải quyết các nhu cầu của những khách hàng đa dạng đó. Bao gồm mọi thông tin bổ sung quý vị cho rằng có liên quan đến các vấn đề về công bằng và đa dạng. (5 điểm)
  - g. Các mốc thời gian cụ thể để hoàn thành dự án này, đề cập đến tất cả các bước lớn trong quy trình hướng đến ngày dự kiến bắt đầu cung cấp dịch vụ (5 điểm)
4. Một hạng mục **Ngân Sách Liên Tục Hàng Tháng** cho biết chi phí hoạt động dự kiến cho chương trình mới của quý vị (Tài liệu đính kèm B). Vui lòng lưu ý rằng, nếu trúng thầu dự án này, quý vị sẽ phải dùng một công cụ báo cáo ngân sách toàn diện, chi tiết hơn.
  5. Cung cấp **Báo Cáo Tài Chính** hiện tại (Tài liệu đính kèm C), bao gồm Báo Cáo Tình Hình Tài Chính hàng quý hiện tại, Báo Cáo Hoạt Động Hàng Quý hiện tại, Báo Cáo Dòng Tiền Mặt hàng quý hiện tại, và báo cáo kiểm toán độc lập có kiểm toán CPA gần nhất. (Quý vị sẽ cần cung cấp bằng chứng về trách nhiệm tài chính trước khi ký hợp đồng nhận các khoản tài trợ để bắt đầu từ đầu).

6. Tên, địa chỉ và số điện thoại của ba **Người Tham Chiếu Chuyên Môn** và ít nhất một thư giới thiệu về chuyên môn mô tả khả năng và trình độ của quý vị liên quan đến hồ sơ dự thầu này (Tài liệu đính kèm D).
7. Danh sách **Tư Vấn Viên Chương Trình** được đề xuất, mức lương chi trả và số giờ làm việc ước tính mỗi tháng khi tư vấn ban đầu và tư vấn liên tục (Tài liệu đính kèm E).
8. **Ngân Sách Ban Đầu** đề xuất cho biết cách sử dụng các khoản tiền (Tài liệu đính kèm F). Vui lòng lưu ý chúng tôi kỳ vọng người nộp hồ sơ sẽ đóng góp tài trợ bằng hiện vật trong giai đoạn bắt đầu từ đầu. Vui lòng cho biết những tài trợ bằng hiện vật trên tài liệu này. Ngoài ra, người nộp hồ sơ phải có khả năng ứng phó tài chính trong giai đoạn chuyên tiếp (tức là thời gian từ ngày ngôi nhà bắt đầu hoạt động và ngày tất cả các khách hàng đã chuyển vào trong ngôi nhà). RCEB sẽ không thể bồi hoàn cho nhà cung cấp chi phí cho các phòng trống.
9. **Sơ yếu lý lịch** thể hiện bằng chứng về trình độ chuyên môn của người nộp hồ sơ như: trình độ học vấn, kinh nghiệm và kỹ năng được thể hiện khi làm việc với người khuyết tật phát triển (ít nhất một năm cung cấp dịch vụ giám sát trực tiếp và các dịch vụ đặc biệt cho người khuyết tật phát triển) và những người có vấn đề về sức khỏe tâm thần, hành vi và các vấn đề sức khỏe thể chất.

**Đường liên kết đến mẫu Tài liệu đính kèm A, B, C, D, E và F có sẵn trên [www.rceb.org](http://www.rceb.org); Nhấp vào phần "For Providers" (Dành cho Nhà Cung Cấp) sau đó nhấp vào phần "Request for Proposal" (Đề Xuất Mời Thầu)**

### **CÁC GIỚI HẠN CHUNG:**

Đề Xuất Mời Thầu này không cam kết RCEB sẽ ký kết hợp đồng, thanh toán bất kỳ khoản chi phí nào phát sinh nhằm chuẩn bị cho hồ sơ dự thầu, ký hợp đồng để đáp ứng đề xuất này hoặc để mua hoặc ký hợp đồng cho các dịch vụ hoặc vật tư. Chúng tôi phải nhận được **hồ sơ dự thầu hoàn chỉnh** trước ngày giờ hạn chót được nêu ở trên nhằm xem xét hồ sơ.

### **QUY TRÌNH ĐÁNH GIÁ:**

- A. Chúng tôi sẽ xác định một Người Liên Lạc cho dự án và người này sẽ cung cấp hỗ trợ kỹ thuật có giới hạn đối với quy trình RFP nếu phù hợp.
- B. Chúng tôi sẽ đánh giá tất cả các hồ sơ dự thầu hoàn chỉnh thông qua quy trình xem xét của Ủy Ban Xem Xét Đánh Giá, gồm có các đại diện từ Ban Quản Lý Khu Vực V, Hội Đồng Khuyết Tật Phát Triển (Developmental Disabilities Council) tại địa phương, và nhân viên Trung Tâm Khu Vực từ nhiều lĩnh vực chuyên nghiệp có chuyên môn về RFP cụ thể. Ủy Ban Xem Xét Đánh Giá sẽ xem xét phiên bản được biên soạn lại của RFP, theo thang đo sau đây:
  - 1: Tệ- Thông tin không đầy đủ.
  - 2: Dưới Trung Bình- Thông tin đầy đủ; không đề cập cụ thể đến chủ đề.
  - 3: Trung Bình- Bao gồm tất cả các thông tin bắt buộc.
  - 4: Trên Trung Bình- Bao gồm tất cả các thông tin bắt buộc và có các yếu tố sáng tạo ở một số lĩnh vực.
  - 5: Xuất Sắc- Câu trả lời thể hiện ý tưởng đổi mới triệt để.
- C. Những người nộp hồ sơ có điểm số cao nhất được mời tham gia một cuộc phỏng vấn với Ủy Ban Xem Xét Đánh Giá để thảo luận chi tiết hơn về hồ sơ dự thầu của

họ. Ủy Ban Xem Xét Đánh Giá sẽ cho điểm các câu trả lời của người nộp hồ sơ với thang đo sau đây:

- 1: Tệ- Thông tin không đầy đủ.
- 2: Dưới Trung Bình- Thông tin đầy đủ; không đề cập cụ thể đến chủ đề.
- 3: Trung Bình- Bao gồm tất cả các thông tin bắt buộc.
- 4: Trên Trung Bình- Bao gồm tất cả các thông tin bắt buộc và có các yếu tố sáng tạo ở một số lĩnh vực.
- 5: Xuất Sắc- Câu trả lời thể hiện ý tưởng đổi mới triệt để.

D. Người nộp hồ sơ có số điểm tổng hợp từ quy trình đánh giá qua văn bản và phỏng vấn cao nhất sẽ được

trao khoản tài trợ bắt đầu từ đầu. Xin lưu ý rằng RCEB có thể hoàn thành quy trình RFP mà không trao tài trợ cho dự án. Quyết định cuối cùng từ Ủy Ban Đánh Giá sẽ không bị kháng nghị. Các tài liệu mà người nộp hồ sơ đã nộp sẽ được lưu hồ sơ trong thời gian ba năm ở RCEB.

E. Chúng tôi sẽ gửi thư cho tất cả những người nộp hồ sơ để thông báo liệu họ có được trao dự án hay không. RCEB sẽ cung cấp cho người nộp hồ sơ cơ hội thảo luận vì sao dự án của họ không được chọn, nếu người nộp hồ sơ yêu cầu.

Sau khi các ứng viên đã được nhận tài trợ cho dự án, chúng tôi sẽ gửi thư từ bằng văn bản đến tất cả những người nộp đơn để thông báo cho họ về các quyết định trao tài trợ nhằm bắt đầu từ đầu. Vui lòng không gọi điện thoại hoặc gửi email để hỏi về trạng thái của dự án.

### **Mốc Thời Gian của RCEB**

- |                              |  |
|------------------------------|--|
| 1. Ngày 12 tháng 4 năm 2024: | Đăng tải, thông báo và giải ngân cho RFP   |
| 2. Ngày 19 tháng 4 năm 2024: | Cuộc Họp Cho Nhà Thầu: 1:00 đến 1:30 Chiều   |
| 3. Ngày 30 tháng 4 năm 2024: | Hạn nộp hồ sơ dự thầu hoàn chỉnh, gửi đến <a href="mailto:rfp@rceb.org">rfp@rceb.org</a> , không muộn hơn 5:00 giờ chiều |
| 4. Ngày 6 tháng 5 năm 2024:  | Gửi Hồ Sơ Dự Thầu bằng văn bản đến Ủy Ban Đánh Giá   |
| 5. Ngày 13 tháng 5 năm 2024: | Tính điểm Hồ Sơ Dự Thầu bằng văn bản   |
| 6. Ngày 21 tháng 5 năm 2024: | Bắt đầu phỏng vấn  |

**BẢNG ĐIỂM ĐÁNH GIÁ RFP CỦA NHÀ CUNG CẤP DỊCH VỤ:**

Tên Người Nộp Đơn: \_\_\_\_\_ Năm Tài Chính và Mã Số Dự Án của RCEB: \_\_\_\_\_  
Tên Người Đánh Giá: \_\_\_\_\_ Ngày: \_\_\_\_\_

Hướng Dẫn Chấm Điểm: vui lòng cho điểm từ 1-5 cân nhắc đến các chi tiết sau đây: **Điểm Số:** \_\_\_\_\_

- 1: Tệ- Thông tin không đầy đủ.
- 2: Dưới Trung Bình- Thông tin đầy đủ; không đề cập cụ thể đến chủ đề.
- 3: Trung Bình- Bao gồm tất cả các thông tin bắt buộc.
- 4: Trên Trung Bình- Bao gồm tất cả các thông tin bắt buộc và có các yếu tố sáng tạo ở một số lĩnh vực.
- 5: Xuất Sắc- Câu trả lời thể hiện ý tưởng đổi mới triệt để.

	<b>TIÊU CHÍ cho Tuyên Bố về Ý Tưởng:</b>	<b>ĐIỂM SỐ</b>	<b>NHẬN XÉT</b>
a.	Mô tả về triết lý, giá trị, các phương pháp tiếp cận dịch vụ đặc biệt và đổi mới của quý vị nhằm cung cấp dịch vụ được chỉ định cho nhóm khách hàng mục tiêu (5 điểm)		
b.	Vui lòng mô tả quy trình đánh giá quý vị sử dụng để xác định điểm mạnh và thách thức của khách hàng được giới thiệu.  Mô tả mọi công cụ đánh giá quý vị sẽ sử dụng.  Vui lòng mô tả các dịch vụ chuyên biệt mà quý vị sẽ cung cấp cho khách hàng để họ có thể tiếp cận các quyền lợi y khoa, dịch vụ bệnh vực học đường, đưa đón và khả năng tiếp cận các dịch vụ quan trọng khác nhằm đáp ứng các ưu tiên.  Quý vị có kinh nghiệm hay chuyên môn gì về việc tiếp cận các loại hình dịch vụ này? (5 điểm)		
c.	Sơ đồ tổ chức thể hiện các chương trình khác nhau mà tổ chức quý vị vận hành và cách dự án đề xuất này được đưa vào sơ đồ đó như thế nào. Ngoài ra, cung cấp sơ đồ tổ chức cho biết nhân sự lãnh đạo và giám sát. (5 điểm)		
d.	Mô tả chương trình đào tạo nhân viên trong giai đoạn ít nhất là 12 tháng, nhấn mạnh các chủ đề liên quan đến khiếu khách hàng mà quý vị sẽ phục vụ. (5 điểm)		

e.	Mô tả kế hoạch đánh giá các dịch vụ của chương trình và kế hoạch cải thiện chất lượng của quý vị. (5 điểm)		
f.	<p>Tuyên bố phác thảo kế hoạch phục vụ các khách hàng đa dạng của quý vị, bao gồm nhưng không giới hạn bởi, các khách hàng đa dạng về văn hóa và ngôn ngữ.</p> <p>Cung cấp các ví dụ về cam kết của quý vị nhằm giải quyết các nhu cầu của những khách hàng đa dạng đó.</p> <p>Bao gồm mọi thông tin bổ sung quý vị cho rằng có liên quan đến các vấn đề về công bằng và đa dạng. (5 điểm)</p>		
g.	Các mốc thời gian cụ thể để hoàn thành dự án này, đề cập đến tất cả các bước lớn trong quy trình hướng đến ngày dự kiến bắt đầu cung cấp dịch vụ (5 điểm)		